

Odpev: *To je dan, ki ga je Gospod naredil.*

Response: *This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.*

Vrstica pred evangelijem: *Aleluja. Naše velikonočno jagnje, Kristus, je bilo darovano, zato obhajamo praznik v Gospodu. Aleluja.*

Gospel acclamation:

Alleluia! Alleluia! Christ, our Paschal Lamb, has been sacrificed; let us feast with joy in the Lord. Alleluia!

NEDELJA, 16. april: VELIKA NOČ - EASTER

8.00 + Darinka in Joe Kranjc, *Milica in Štefan Muhič*

+ Ana Stezinar, *sin z družino*

+ Jože Grčar, *žena z družino*

+ Mary in Steve Grbavec, *družina Tršelič*

+ Starše Tršelič, *družina Tršelič*

+ Alojz Lorbek, *žena z družino*

+ Verona Kranjec - obl., *otrci*

+ Ani in Edi Ferkul, *družina*

+ Anton, Maria in Joe Bucik, *Patricia Bucik,*

+ Iz družine Sevšek, *Marjan Sevšek*

9.30 + Jožef in Gizela Padar, *hčerka*

+ Ludvik in Leon Glac, *Sophie Glac*

+ Helena in Ignac Gomze, *Sophie Glac*

+ G. Tone Zmec CM; *Angela in F. Mauko*

+ Franc Ludvik, *Marija z družino*

+ Stari starše Bartol in Levstek, *Jože Bartol*

+ Janez Kovačič, *Ana Bartol*

+ Jožefa Forjanič, *družina R. Žilavec*

+ Anton in Ana Novak, *družina Novak-Leger*

+ Andrej Pahulje in Jože Osana, *cerk. pevski zbor*

+ Franc in Kristina Bergoč, *hčerka in vnuki*

+ Jože Čemas, *družina*

+ Izidor Pavšič, *cerk. pevski zbor*

+ Tone Škrajnar, *žena in hčerke*

+ Štefan Matajič, *Ana Matajič*

+ Joey Režek, *družina Škof*

+ Matija in Marjanca Bajt, *Mary in Ivan Marentič*

+ Ignac Krampelj, *brat Stane*

+ Marija Gselman, *Ivan Krošelj*

11.00 (English) For parishioners (živi in pokojni župljani)

+ Jože in Pepca Klanfar, *family*

+ Emilija Franc, *daughters and granddaughter*

+ Frank Kraljič, *family*

+ Ana and Frank Hočever, *Helen & Frank Hočeverar*

+ William and Betty Robertson, *Tony Ludvik*

+ Stane Jeram - obl., *wife and family*

+ Edward Pringle, *family*

+ Frančeška Vučko, *family*

+ Ludvik Ženko, *wife and family*

+ Anton Ženko, *mama, brother and sisters*

+ Marija and Josip Papov, *family Recel*

+ Starši Vrhovec, *Francka Urbanc*

+ Frank Tomšič, *Mary and Bill Stajan*

+ Ludvik in Robert Stajan, *Mary and Bill Stajan*

Poned., 17. april: VELIKONOČNI PONEDELJEK

8.00 + Mary Springer, *Mia Ferkul*

+ Izidor Pleško, *Jože Plut*

Torek, 18. april: GALDIN, škof; EVZEBIJ, škof

8.00 + Mimi in Stane Ugovšek, *družina*

Sreda, 19. april: LEON IX, papež

8.00 + Angela in Jože Kastelic, *Iva in Tone Kastelic*

+ Jožef Kolenko, *družina Kolenko*

+ Martin Vidmar - obl., *žena Maria in otroci*

+ V zahvalo za 100 let - Ana Čepuran, *družina*

8.30 - 7.00 p.m. celodnevno češčenje - All day adoration

Četrtek, 20. april: TEOTIM, škof; BERNIKA, mučenka

8.00 + Peter in Ana Kotze, *hčerke*

Petek, 21. april: ANZELM, škof-uč.; ANASTAZIJ, opatinja

8.00 + Edi in Ani Ferkul, *Mia Ferkul*

7.00zv + Janez Hočever, *Veronika Hočeverar*

+ Tine Lavriša - obl., *družina Lavriša*

Sobota, 22. april: ALEKSANDRA, muč.; HUGO, opat

8.00 + Otilja Pucko, *Ana Matajič*

5.00 + Jože Kure, *Milka Mate z družino*

+ Jože in Angela Glivar, *J.G.*

+ Katarina Ščrbič, *Theresa Horvat*

+ Jože in Amalija Ludvik, *Tilka Ludvik*

+ Jože in Ivanka Ludvik, *Tilka Ludvik*

+ Ludvik in Angela Talban, *Tilka Ludvik*

+ Milan in Frank Ludvik, *Tilka Ludvik*

+ Starši Žalik, *Tilka Ludvik*

+ Marija, Jože in Joško Jereb, *Marinka in Al Lahey*

+ Juri Kure, *Ana Kure*

NEDELJA, 23. april: BELA NEDELJA

8.00 + Max, Lojze in Doreen Jamernik, *G. Jamernik*

+ Marko in Ana Horvat, *Vinci in Helen Horvat*

+ Marko in Marija Jerolimov, *V. in Helen Horvat*

+ Roko Jerolimov, *Vinci in Helen Horvat*

+ Tone Vale, *G. Jamernik*

+ Kristina Cek, *Ilijana in Joe Žižek*

9.30 + Starši Medved, *Marija Ludvik*

+ Anton in Marjeta Šinko, *družina R. Žilavec*

+ Iz družine Marinčič, *družina Tone Ludvik*

+ Iz družine Ludvik, *družina Tone Ludvik*

+ Janez in starši Malich, *F. Malich*

+ Alojz Jenko, *družina*

+ Martin Pušič - obl., *žena in otroci*

+ Štefan Bokan, *Sidonija Bokan*

+ Oskar Bučinel, *Jaka in Anica Opresnik*

+ Jože in Ivan Žužek, *družina Škrajnar*

+ Iz družine Pavšič, *S.A. Humar*

+ Alojzij Žabjek, *družina Pregelj*

+ Frank Tomšič, *R. Tomšič*

+ G. Tone Zmec CM, *Silvi in Marjan Kolarič*

11.00 (English) For parishioners (živi in pokojni župljani)

+ Jernej Sušnik, *T. & M. Seničar*

+ Jože Čemas, *Francka in Sean McCormick*

+ George Madronich, *wife Ida and family*

+ Tone and Valerija Seljak, *družina*

+ Peter Urbanc, *Francka Urbanc*

VELIKONOČNO VOŠČILO. Aleluja! Duhovniki skupaj z misijonarjem, želimo vsem vam in vašim dragim, veselo veliko noč, polno novega življenja v Vstalem Kristusu. Aleluja!

MISIJONARJU g. Jožetu Planinšku se pristrčno zahvaljujemo za vso pomoč pri pripravi in praznovanju velike noči. Želimo mu veliko blagoslova pri nadaljnjem delu.

DAR MISIJONARJU: Posebno kuverto dobite v paketu za nedeljske kuverte ali pa v cerveni veži. Vaš dar oddajte do velikonočne nedelje. Hvala.

ZAHVALA: Odbor K. Ž. L. se zahvaljuje vsem, ki ste priskrbeli material za butarice in pomagali pri izdelavi. Prav tako se zahvaljemo vsem, ki ste prinesli ali kupili pecivo. Z vašo pomočjo bodo članice lahko naredile še mnogo dobrega. Želijo vsem blagoslovljene velikonočne praznike!

SVETA BIRMA je v **nedeljo, 30. aprila** ob 11 uri. Priporočamo naše birmace v molitev!

VESELOIGRA "Miciki je treba moža" v izvedbi mladih iz Doma sv. Jožef nad Celjem iz Slovenije, v režiji Jožeta Planinška, bo v naši cerkveni dvorani v **soboto, 22. aprila** ob 6h zvečer. Po igri druženje v pesmi, glasbi in besedi. Mladi bodo prepevali že med mašo ob 5h in namesto pridige imeli recital o Lojzetu Grozdetu.

Vabljeni v OTTAWO kjer bomo v **petek, 23. junija** proslavili Slovenski Dan in 150 let Kanadske konfederacije skupaj z Veleposlaništvom Republike Slovenije v Ottawi. Prispevek na osebo za avtobus je \$60. Odhod bo iz Browns Line rano zjutraj, prihod nazaj bo isti dan pozno zvečer. Rezervirajte čim prej pri Milanu Vinčecu 416-347-4017 ali na email: milan.vincec@gmail.com Vljudno vabljeni!

Visit our Website: www.ourladyofmm.com

EASTER GREETING: *Our savior is risen! Alleluia! May the glory of the Lord's miracle strengthen your faith and renew your hope! Wishing you, your families and friends a Blessed Easter!* Your parish priests

EASTER SEASON - The seven weeks from Easter to Pentecost are celebrated as one great Feast Day. St. Athanasius called them "the great Sunday." Christians sing the "alleluia" during these days in their rejoicing.

CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE would like to heartfully thank everyone who participated in making "butarice" or baking. Your support was greatly appreciated and helps many of our charitable projects. Easter is a time of hope, renewal of spirit, rekindling of faith and rejoicing in the triumph of the Lord. Wishing everyone a joyful and Blessed Easter!

TEEN LIFE - Next social gathering will be at 7:45 pm after evening Mass on **Friday, April 21st**.

FREE SEMINAR ON CATHOLIC ESTATE PLANNING on **Saturday, April 22nd** at 9 am at Assumption Cemetery, 6933 Tomken Road)

- How to ensure your wishes are legally protected with a proper Will . An estate planning kit will be provided.
- About Powers of Attorney & Estate Trustee selection
- Our Catholic traditions around wills, burial and funerals

RSVP: Frank Jannetta, Catholic Cemeteries
416.733-8544 ext. 2023 or fjannetta@cc-fs.ca

PLEASE NOTIFY the parish office if a family member is in a hospital or confined to the home due to sickness or old age. Anointing of the sick and Reconciliation is also available upon request.

CONFIRMATION: On Sunday, April 30th at 11 am Mass, 25 confirmation candidates of our parish will receive their confirmation. Let us pray to the Holy Spirit for them and their families.

FIRST COMMUNION is Sunday, May 7th at 11 am. If anyone else would like to have lunch in our hall that day, please phone the parish office 416-255-2721. Luncheon tickets are \$35 for adults, \$25 for youth.

CELEBRATE IN OTTAWA Slovenian Day and 150th anniversary of Canadian Confederation on **June 23rd** with the Slovenian Embassy in Ottawa. A bus has been reserved, \$60 per person, and will leave early in the morning from Browns Line and leave Ottawa the same day - late evening. Make reservations by April 30th by phoning Milan Vinčec 416-347-4017 or by email: milan.vincec@gmail.com

WHEN LEAVING THE CHURCH, kindly take a few moments to remove all personal items (candy, wrappers, papers, gloves, toys, etc...), tidy the books and place them in their proper place for the next group coming to Mass. We have been getting complaints that the pews are left in disorder. Treat God's house as your house, with respect. Thank you.

PARKING - Please only park in designated parking spots, no double or triple parking or along the side of the church, etc... Emergency - Ambulance and Fire have warned us to park properly or your vehicle will be ticketed and towed away. Emergency route has to be clear at all times.

Veliko moraš pretrpeti, da to spoznanje pridobiš, če hočeš ljubiti, živeti, moraš poljubiti križ. S. Gregorčič

CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA
747 Brown's Line, 2nd floor, Toronto, Ont. M8W 3V7
Slovenian Consul General Toronto Office:
John Doma / Facebook
<http://www.facebook.com/SlovenianEmbassyCanada>
Office hours: www.ottawa.embassy.si
Telephone: 1-613-565-5781 ex.625
E-mail: sloembassy.ottawa@gov.si



PROFESSIONAL CATERING SERVICE
Weddings • Banquets • Funerals
all other special occasions
905-274- 9317
Anka Sikic
Chef & Event Dinner
Cell 416-629-8358



RRSP, RRIF, Mutual Funds, RESPs, Tax-Free Savings
Accounts, Insurance Services*, Group Benefits*
& Group Pension Plans, Tax & Estate Planning*
*Insurance, Tax and Estate Planning Services offered through IDC
Worldsource Insurance Network Inc. & Great West Life

STAN KONDA
(financial consultant)

1450 Meyerside Dr. Suite #101, Mississauga, ON, L5T 2N5

Cell : 905-624-8069 Website : www.kondafinancial.com
Bus : 905-670-3422 Email: stan@kondafinancial.com
Toll Free: 1-866-668-8858

Just Aluminum & Glass Inc.
Manufacturing and Design

1677 Aimco Blvd. L4W 1H7
Windows, Doors, Curtain Wall, Store Fronts, Glass & Mirrors,
Shower Enclosures, Residential, Commercial and Industrial

Justin Zigante, President
e-mail: justin@justaluminum.ca

Tel: 905-602-5887 Fax: 905-238-9579

Vseslovenski kulturni odbor
747 Brown's Line, Etobicoke, ON M8W 3V7
www.vsko.ca 416-252-4305

RADIO ČESTITKE
CHIN FM 100.7 Sobota ob 20:00
Marija Jevnišek
Tel: 905-461-9818
marija.jevnisek@gmail.com



REVIJA GLASILO
Milan Vincec
Članki, Oznaniila, Reklame
Tel: 416-347-4017
urednistvoglasiila@gmail.com



“Prvi dan tedna je Marija Magdalena zgodaj, ko je bila še tema, šla h grobu in videla, da je kamen od groba odvaljen”

(Jn 20,1).



“Early on the first day of the week, while it was still dark, Mary Magdalene came to the tomb and saw that the stone had been removed from the tomb”

(Jn 20,1).

Kristus je vstal,

Aleluja!



Christ is risen,

Aleluia!

Duhovna misel

Veliki teden, še posebej pa tridnevje, je najbolj z življenjem povezan liturgični čas. Če se vsaj malo poglobimo vanj, lahko hitro ugotovimo, kako nas Jezus pozna do obisti, v dno naše duše. Vendar ni vzvišen, temveč povsem blizu slehernemu, tako blizu, da nam in apostolom razodeva svojo stisko pred trpljenjem in bolečino ob doživljanju izdaje Juda, pa tudi ostalih apostolov, zlasti Petra z njegovo zatajitvijo. Ne obsoja jih, tudi ne odpiše. Ima vse razloge za razočaranje nad njimi a to ni, temveč je sočuten z njimi. Ne glede na to, da ve, kako ga bo večina zapustila, gradi na njih, jim zaupa in jim zapusti sebe kot hrano za čas, ko bodo prišli k sebi. Apostoli se tega šele kasneje zavedajo, zato je na mestu Jezusovo vprašanje pri zadnji večerji po umivanju nog: "Veste, kaj sem vam storil?" Niso vedeli, šele življenje jih je kasneje izučilo, da so se začeli zavedati, kaj se je zgodilo in kako so se obnašali. Vsi razen Juda so dobro opravili izpit in postali drugačni, tako drugačni, da jih je večina darovala v zvestobi Jezusu celo svoje življenje.

Morda so šli praznični dnevi mimo nas bolj kot folklor. Pomladni utrujenosti so morda dodali še malo nelagodja po preobilni hrani in nas vznemirili z dodatnimi kilogrami. Tudi, če je tako, gotovo pa ne povsem, še ni nič zamujeno. Obhajanje Velikih četrtek, petka in sobote ima trajno sporočilo. **Imamo takšnega Boga, ki nas brezpogojno ljubi, ki ni nikoli nad nami razočaran in nas ne odpiše.** Tudi če smo ob njem raztreseni, površinski in lahkomišeln, se jih bomo lahko zavedali, ko nas bo življenje postavilo pred preizkušnjo. Sporočajo nam, da križ ostaja del našega življenja a nam hkrati zagotavljajo, da pa ni smisel, ta je v Veliki noči. Bog v Jezusu je postoril veliko delo, je naredil vse in nam zagotovil pot do velikonočnega jutra, nam pa je dana izbira, če si bomo s tem postregli. Dnevi velikonočnega tridnevja so za nami, rekli bi, prazniki so mimo, prihaja pa življenje, kjer se bo moč z njihovim sporočilom hraniti. Življenje bo torej pokazalo, če smo res praznovali, ali pa le obujali spomine, se družili in preizkušali recepte. **Jezusova brezpogojna ljubezen je zahtevna, ker je popolna svoboda, ta pa nas včasih lahko nese. Bog je naredil svoje, naslednja poteza, izbira torej, je naša.**

Jože Plasnišek CM,
misijonar

Velikonočna osmina:

*Vstajenjska nedelja se
podaljša na celoten
teden, ki ji sledi.*

*Vseh osem dni tako
postane en sam in
edini veliki dan veselja
in praznovanja
vstajenja.*

To All Those Visiting Us Today,
Welcome to our church.
We're glad that you could be with us today
and honoured to share this Easter with you
as we worship God's risen Son.
We hope that God touches your life
as we worship side by side
and that you leave us today
with the peace of God in your mind and
heart.

Happy Easter!

Easter Season

Easter is the most important of feast in the Christian calendar. During this time Christians celebrate the resurrection of Christ. It is a movable feast and may be as early as March 22 and as late as April 25. In 2017, we celebrate Easter on April 16.

The Paschal Candle represents Christ, the Light of the World.

The pure beeswax of which the candle is made represents the sinless Christ who was formed in the womb of His Mother. The wick signifies His humanity, the flame, His Divine Nature, both soul and body.

Five grains of incense inserted into the candle in the form of a cross recall the aromatic spices with which His Sacred Body was prepared for the tomb, and of the five wounds in His hands, feet, and side.

During the Easter Vigil on Holy Saturday night the priest or deacon carries the candle in procession into the dark church. A new fire, symbolizing our eternal life in Christ, is kindled which lights the candle. The candle, representing Christ himself, is blessed by the priest who then inscribes in it a cross, the first letters and last of the Greek alphabet, (Alpha and Omega 'the beginning and the end') and the current year, as he chants the prayer below; then affixes the five grains of incense.

The Easter candle is lighted each day during Mass throughout the Paschal season until Ascension Thursday.



The Paschal Candle
is the central symbol of the Easter season, sign of the presence of the risen Lord, light of the world



As the world sings triumphant cries to heaven over death that You conquered, help us, Lord, tomorrow as well, when the dresses are put away and the candy is all eaten and on with life we go let us not forget.

The celebration of Your Resurrection over death is a celebration of life that should continue well beyond the sunrise service and the music, rehearsed for days prior; it is beyond the sign of spring beyond the lilly beyond new lambs grazing in open fields.

Resurrection is a daily celebration over fear; man's greatest and most powerful enemy. Fear of tomorrow, fear of our yesterdays, fear of what shall become of our young our old our unborn. Resurrection is replacing fear with physical action.

This alone, the most touching and profound of Your signs that fear is dead and belief in You brings, not just hope but life.

What better living parable could You have brought? All fear death. All. Even in the garden, You took on our fear if for only moments, it was as real as our fears can be real and You knew then that this single enemy must be destroyed.

And, You sacrificed Your life, leaving those who had been comfort, and follower; You left them behind, to conquer fear.

I shall cling to this now, and the tomorrows given me.

Peace and Thanksgiving lifted unto You. Amen.



Sveti papež Janez Pavel II., ki je 30. aprila leta 2000, na belo nedeljo, razglasil poljsko redovnico Favstino Kowalsko za svetnico, je drugo nedeljo po veliki noči »v vsej Cerkvi imenoval nedeljo Božjega usmiljenja«. Pri tem se je oprl na javno razodetje, posebej na Božjo besedo druge velikonočne nedelje, ki zelo nazorno govori o Božjem usmiljenju, povod pa mu je bilo Jezusovo posebno razodetje sestri Favstini: »Hči moja, govori vsemu svetu o mojem neizmernem usmiljenju. Hočem, da je praznik Božjega usmiljenja zatočišče vseh duš, pribežališče vseh grešnikov. Ta dan bom razodel polnost svojega usmiljenja. Kdor bo ta dan opravil sveto spoved in prejel sveto obhajilo, bo dobil popolno odpuščanje grehov in kazni za grehe. Naj se nihče ne boji priti k meni, čeprav so njegovi grehi še tako veliki. Hočem, da praznik mojega usmiljenja slovesno obhajate prvo nedeljo po veliki noči. Povej ranjenim ljudem, da se morajo zateči k mojemu usmiljenemu Srcu in dal jim bom svoj mir. Preden pridem kot pravič en sodnik, pridem kot kralj usmiljenja. Kdor zavrne moje usmiljenje, se sam obsodi.«